

# L'OBS

19/25 mai 2016

---

## ÉTRANGER

---

### LA VIE EN CINQUANTE MINUTES

**PAR BENNY BARBASH,  
TRADUIT PAR ROSIE  
PINHAS-DELPUECH**

*Zulma*, 368 p., 22 euros.

☆☆☆☆ Benny Barbash,

écrivain et scénariste, est aussi l'un des fondateurs du mouvement La Paix maintenant. Il fait ici la démonstration qu'il est aussi complexe de faire entendre raison à une épouse qui soupçonne son mari d'adultère que de reconcilier Israéliens et Palestiniens. Il a suffi d'un cheveu blond retrouvé sur un sous-vêtement de Dov pour que Zahava sombre dans l'enfer de la jalousie. En observant son anti-héroïne s'empêtrer dans une enquête où le rocambolesque le dispute au pathétique, Barbash, sous un humour ravageur, se livre à une critique impitoyable des effets aliénants du mariage.

**VÉRONIQUE  
CASSARIN-GRAND**